

**24SS820 Critical Edition and Comparative Study of Sanskrit Manuscripts:
India and Bali Perspective**

4-0-0-4

Course Outcome:

CO1: Understanding the fundamental principles, objectives, and methodologies involved in the critical edition of Sanskrit manuscripts, focusing on traditions in India and Bali.

CO2: Acquiring the ability to identify and analyze key themes, concepts, and terminologies in the Karaka theory as presented in Sanskrit manuscripts from both India and Bali.

CO3: Acquiring the ability to conduct a comparative analysis of textual variants and interpretations of the Karaka theory, highlighting cultural and linguistic influences in Sanskrit literature from India and Bali.

CO4: Acquiring the ability to execute a critical edition project involving the selection, transcription, collation, and annotation of Sanskrit manuscripts, culminating in a detailed comparative analysis.

CO5: Understanding the cultural, religious, and historical contexts that shape the interpretation of the Karaka theory in India and Bali, emphasizing the significance of cross-cultural exchanges in Sanskrit literature.

Unit I: Introduction to Critical Edition

Definition and objectives of critical edition

Methodologies and techniques in manuscript editing

Overview of Sanskrit manuscript traditions in India and Bali

Unit II: Sanskrit Manuscripts on Karaka Theory

Survey of Sanskrit manuscripts discussing the Karaka theory from India and Bali

Key themes, concepts, and terminologies in Karaka theory

Unit III: Comparative Analysis: India vs. Bali

Comparison of textual variants and interpretations of the Karaka theory in Sanskrit literature from India and Bali

Analysis of cultural and linguistic influences on the representation of Karaka theory

Unit IV: Critical Edition Project

Selection of Sanskrit manuscripts for critical edition project

Transcription, collation, and annotation of selected manuscripts

Drafting and presentation of critical edition with comparative analysis

Unit IV: Cultural Contexts and Interpretations

Exploration of the cultural, religious, and historical contexts influencing the interpretation of Karaka theory in India and Bali

Discussion on the significance of cross-cultural exchanges and influences in Sanskrit literature.

TEXT BOOKS/ REFERENCES:

1. Gusti made Sutjaja, (1992), A critical Introduction to the Balinese Language, Yayasan Bali Wisata, Denpasar.
2. Soekmono and Tjahjono Prasodjo, (1980), Sanskrit in Indonesia, Centre for South-East Asian Studies, University of Hull
3. Shahid Amin and Francesca Orsini, (2018), The Sanskritization of South Asian Languages, Oxford University Press.

Links:

1. https://www.researchgate.net/publication/41017917_An_introduction_to_old_Javanese_Sanskrit_dictionaries_and_grammars
2. <https://archive.org/details/SanskritTextsFromBaliSylvainLevi>.
3. <https://www.jstor.org/stable/27863241>

Evaluation Pattern:

Category	Marks
Continuous Assessment	20
Mid-Term	30
End Semester	50
Total	100